



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Седьмая сессия

Найроби, 17-28 октября 2005 года

Пункт 7 а) повестки дня

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ И ЕЕ
ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ МЕХАНИЗМОВ ВО ИСПОЛНЕНИЕ
ПОДПУНКТОВ а) и б) ПУНКТА 2 СТАТЬИ 22, А ТАКЖЕ
СТАТЬИ 26 КОНВЕНЦИИ**

**Рассмотрение во исполнение пункта 2 d) статьи 22 Конвенции
доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции,
включая его рекомендации Конференции Сторон и его программу
работы, а также руководство его деятельностью**

Проект решения, представленный Председателем Комитета по
рассмотрению и осуществлению Конвенции

**Совершенствование процедур передачи информации, а также качества и
формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон**

Конференция Сторон,

*ссылаясь на подпункты а), б), с) и d) пункта 2 статьи 22, а также на статью 26
Конвенции,*

*ссылаясь также на свои решения 11/COP.1, 5/COP.2, 10/COP.4, 1/COP.5, 3/COP.5,
10/COP.5, 1/COP.6 и 4/COP.6,*

с удовлетворением принимая к сведению информацию, предоставленную африканскими и развитыми странами-Сторонами, а также органами, фондами и программами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями в их докладах, которые были представлены седьмой сессии Конференции Сторон (КС 7) при посредстве третьей сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 3),

сознавая, что третий цикл представления информации должен быть завершен на КС 8,

признавая необходимость рационализации процесса представления докладов по Конвенции таким образом, чтобы он в долгосрочной перспективе обеспечивал получение всеми заинтересованными субъектами и, в частности, директивными органами адекватной и качественной фактической информации для оценки прогресса и определения задач в процессе достижения целей Конвенции,

признавая необходимость включения более существенной информации об уроках, извлеченных при анализе достижений и сдерживающих факторов, передовом опыте и наиболее эффективных вариантах, а также об оценке действенности применяемых подходов, принимаемых мер и получаемых результатов в доклады, представляемые Сторонами и наблюдателями,

ссылаясь на необходимость улучшения в соответствующих случаях сбора и доступности надежных, стандартизированных и качественных данных о состоянии процессов деградации земель и борьбе с опустыниванием, а также о принимаемых мерах по осуществлению Конвенции, включаемых в доклады затрагиваемых стран - Сторон Конвенции,

признавая далее необходимость включения сопоставимых, совместимых и гармонизированных данных и информации об оказываемой поддержке в осуществлении Конвенции в доклады, представляемые развитыми странами-Сторонами, а также органами, фондами и программами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями,

1. *постановляет* учредить специальную рабочую группу для совершенствования процедур передачи информации, а также качества и формы докладов о воздействии осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН);

2. *постановляет также*, что в состав этой специальной рабочей группы входят представители Сторон Конвенции, назначаемые с надлежащим учетом принципа справедливого географического представительства. От каждого региона назначаются не более пяти представителей, обладающих опытом в вопросах отчетности. Консультативная помощь специальной рабочей группе предоставляется председателями КРОК и Комитета по науке и технике (КНТ), а также представителем Глобального механизма;

3. *постановляет далее*, что для своей работы эта специальная рабочая группа применяет в основном электронные средства связи и обмена документацией и что ее члены также должны использовать возможности, предоставляемые региональными подготовительными совещаниями к КРОК 5 и пятой сессией КРОК;

4. *постановляет кроме того*, что после КРОК 5 специальная рабочая группа продолжает свою работу, определенную в приложении, в основном с использованием электронных средств связи и обмена документацией. Техническое совещание специальной рабочей группы созывается в период между КРОК 5 и КС 8 в зависимости от наличия добровольных взносов для содействия прогрессу в ее работе и ее скорейшему завершению, включая своевременное представление группой своего доклада КС 8 через секретариат;

5. *порукает* секретариату содействовать работе специальной рабочей группы;

6. *приветствует* составление и совершенствование страновых досье в рамках подготовки национальных докладов затрагиваемых стран - Сторон Конвенции в качестве инструмента для: а) проведения в диалоговом режиме мониторинга и оценки состояния процессов деградации земель и борьбы с опустыниванием с охватом как биофизических, так и социально-экономических параметров; б) обеспечения сопоставимости полученных в различные годы результатов работы в областях, имеющих особое значение для Конвенции; в) повышения уровня проработанности и эффективности принимаемых мер по осуществлению Конвенции; г) активизации участия гражданского общества в осуществлении Конвенции;

7. *предлагает* КНТ обеспечить достижение более заметного прогресса в работе по стандартизации систем, данных и информации для мониторинга и оценки процессов деградации земель и опустынивания и содействовать установлению стандартизированных форматов для биофизических и социально-экономических показателей, которые должны использоваться при подготовке страновых досье;

8. *предлагает* развитым странам-партнерам и международным организациям развивать и/или поддерживать проводимую на национальном уровне деятельность по формированию потенциала при рассмотрении вопросов, касающихся управления в областях сельского хозяйства, охраны окружающей среды и использования природных ресурсов, с тем чтобы расширить имеющиеся у Сторон возможности контролировать охватываемые Конвенцией процессы, устранять информационные и исследовательские пробелы, собирать соответствующие статистические данные и своевременно представлять национальные доклады, а также содействовать налаживанию партнерских связей, способствующих процессам оценки участия на всех уровнях;

9. *предлагает также* Глобальному экологическому фонду и другим организациям, которые спонсировали подготовку национальных докладов в соответствии с Приложением об осуществлении Конвенции на региональном уровне для Африки, и далее содействовать завершению обзорного цикла КРОК путем предоставления своевременной поддержки для подготовки и представления национальных докладов в соответствии с другими Приложениями об осуществлении Конвенции на региональном уровне до начала пятой сессии КРОК в 2006 году;

10. *постановляет далее*, что обзор путей и средств совершенствования процедур передачи информации, а также качества и формы доклада, подлежащих представлению КС, будет проведен на КС 8, и *просит* Исполнительного секретаря представить КС доклад о принятых мерах по выполнению настоящего решения.

Приложение

КРУГ ВЕДЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ ПРОЦЕДУР ОБМЕНА ИНФОРМАЦИЕЙ, А ТАКЖЕ ПОВЫШЕНИЮ КАЧЕСТВА И УЛУЧШЕНИЮ ФОРМ ДОКЛАДОВ

Обоснование

КРОК отметил, что со времени принятия Конвенции процедуры передачи информации претерпели изменения и становятся все более сложными. В этой связи меры по рационализации и уточнению в целях улучшения процедур отчетности имеют приоритетное значение для совершенствования процесса представления докладов о результативности осуществления Конвенции.

Цели

- Предоставление КС руководящих указаний в отношении упрощенных и последовательных процедур отчетности и форм докладов после завершения третьего отчетного цикла;
- Уточнение и стандартизация терминов и вопросов с ориентацией на текущую отчетность в целях их возможного применения в новых формах докладов;
- Содействие проведению более углубленной оценки хода осуществления Конвенции на национальном уровне посредством рассмотрения докладов Сторон и наблюдателей.

Ожидаемые результаты

Для представления на КС 8 подготавливается доклад с выводами и рекомендациями по совершенствованию форм докладов. В этом документе должна быть представлена информация для использования в процессе принятия решений на КС 8. В числе других в нем должны быть рассмотрены следующие области:

- предложение относительно набора упрощенных, последовательных и эффективных показателей, поддающихся количественной оценке, для использования в отчетности развитыми странами - Сторонами Конвенции и затрагиваемыми странами - Сторонами Конвенции;

- уточнение роли критериев и показателей в процессе отчетности;
- уточнение роли страновых дозье в национальной отчетности и возможности для их более эффективного использования;
- предложение о путях интеграции передовой практики, связанной с осуществлением деятельности по определенным стратегическим направлениям действий (Боннская декларация);
- выявление путей и средств содействия оценке результативности осуществления Конвенции на национальном уровне.

Состав

В состав специальной рабочей группы входят представители Сторон, назначаемые с надлежащим учетом принципа справедливого географического представительства. От каждого региона назначаются не более пяти представителей, обладающих опытом в вопросах отчетности. Консультативная помощь специальной рабочей группе предоставляется председателями КРОК и Комитета по науке и технике (КНТ), а также представителем Глобального механизма.

Организация работы

Этап 1

Специальная рабочая группа учреждается на КС 7. Группа приступает к работе сразу же после КС 7, используя Интернет/электронные средства связи и английский язык в качестве единственного рабочего языка. Назначение представителей проводится до 1 декабря 2005 года.

Группа использует возможности, предоставляемые региональными подготовительными совещаниями к КРОК 5, при содействии региональных координаторов, которые назначаются их соответствующими регионами. Она также надлежащим образом принимает во внимание соответствующие результаты деятельности рабочей группы по докладу ОИГ, включая долгосрочную перспективу и стратегический план КБОООН, и соответствующую работу КНТ.

Члены группы представляют секретариату до начала КРОК 5 документы с изложением технических проблем, возникших в процессе представления национальных докладов, и предложения по исправлению положения. Секретариат подготавливает компиляцию этих материалов с разбивкой по категориям в официальном документе для рассмотрения на КРОК 5.

КРОК 5 рассматривает упомянутый выше документ в рамках соответствующего пункта повестки дня о направлении информации. При рассмотрении данного пункта повестки дня выделяется достаточное время для обмена мнениями и проведения открытой дискуссии. Специальная рабочая группа может провести свое совещание в ходе КРОК 5 для обсуждения вопросов, поднятых на КРОК 5.

Этап 2

По завершении КРОК 5 группа рассматривает соответствующие итоги работы КРОК 5, представленные в докладе КРОК 5. Она продолжает свою работу главным образом на основе использования электронных средств связи/обмена документацией. Техническое совещание созывается в период между КРОК 5 и КС 8 при наличии добровольных взносов с целью содействия достижению прогресса в работе группы и ее скорейшего завершения, включая своевременное представление группой своего доклада КРОК 6 и, возможно, КС 8 через секретариат.

Конечный результат

КРОК 6 рассматривает доклад КРОК 5 и выносит дальнейшие рекомендации в форме проекта(ов) решения(ий) об усовершенствованной форме представления национальных докладов о результатах, достигнутых в борьбе с опустыниванием и деградацией земель, для рассмотрения на КС 8.
